



**THERME ZURZACH**

BAD | SPA | FITNESS

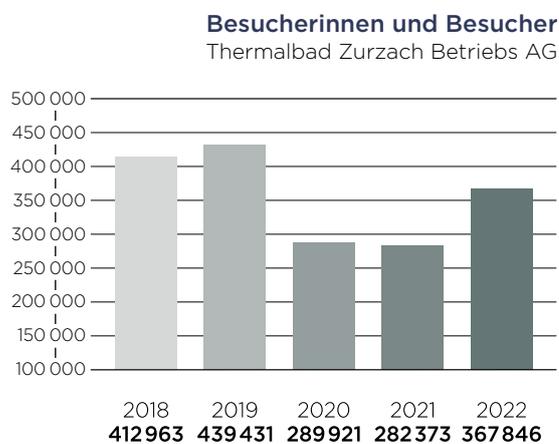
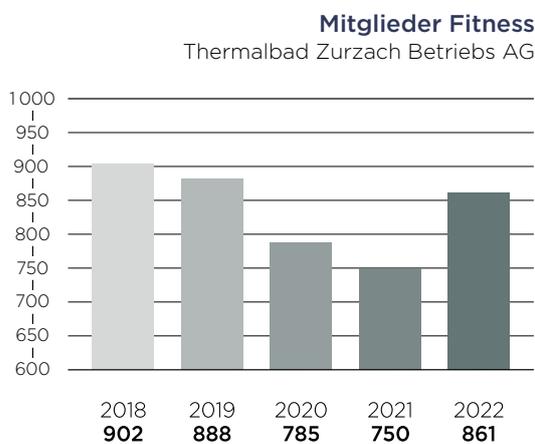
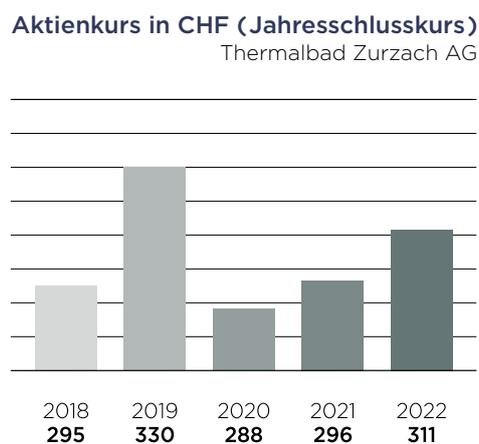
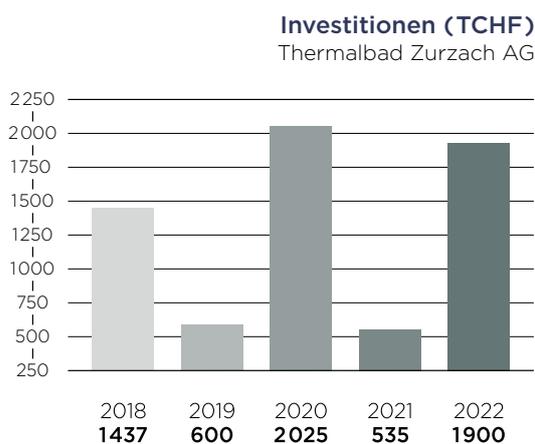
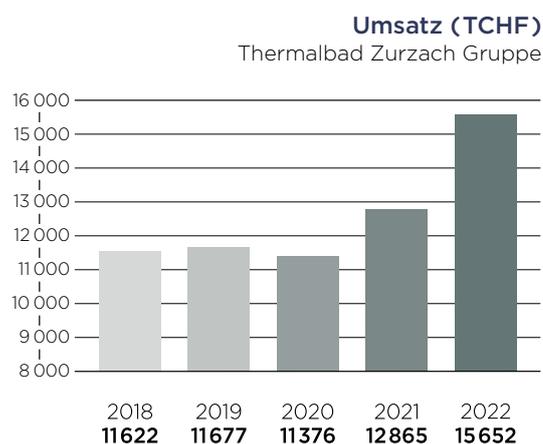
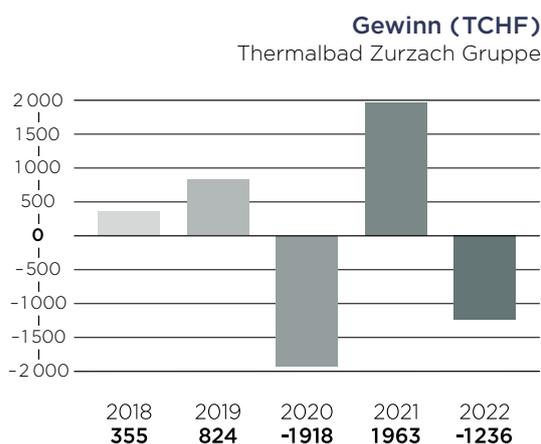


# Geschäftsbericht 2022

Thermalbad Zurzach AG

[thermezurzach.ch](https://thermezurzach.ch)

# Die Entwicklung 2018 - 2022



# Inhalts- verzeichnis

Überblick.....	2
Editorial .....	4
Interview .....	5
Verwaltungsrat .....	6
Vision und Strategie 2025.....	7
Geschäfts- und Bereichsleitung .....	8
Thermalbad Zurzach Betriebs AG .....	9
Lagebericht 2022 .....	10 - 15
Internationale Thermenbewertung .....	16
Gäste-Rückmeldungen .....	17
Investitionsprojekte .....	18 - 19
Therme fürs Leben .....	20 - 21
Vision Stiftung 2030 .....	22
<b>Thermalbad Zurzach AG .....</b>	<b>23 - 26</b>
Erfolgsrechnung .....	23
Bilanz .....	24 - 25
Geldflussrechnung .....	26
<b>Anhang zur Jahresrechnung 2022 .....</b>	<b>27 - 29</b>
<b>Thermalbad Zurzach AG .....</b>	<b>30</b>
Fortschreibung des Bilanzgewinnes .....	30
<b>Bericht der Revisionsstelle .....</b>	<b>31</b>
<b>Thermalbad Zurzach AG (konsolidiert) .....</b>	<b>32 - 34</b>
Bilanz .....	32
Erfolgsrechnung .....	33
Geldflussrechnung .....	34
<b>Lageplan Therme Zurzach .....</b>	<b>35</b>



Informationen für Aktionärinnen  
und Aktionäre finden Sie hier.

# Solide Basis für eine erfolgreiche Weiterentwicklung

Sehr geehrte Aktionärin, sehr geehrter Aktionär

Die Thermalbad Zurzach AG befindet sich wieder im Aufwind. Gästefrequenzen sind in unserer Branche das A und O. Nach zwei Jahren im Zeichen von pandemie-bedingten, teilweise massiven Betriebs-einschränkungen, konnten wir 2022 wieder deutlich mehr Besucherinnen und Besucher in der Therme Zurzach begrüßen. Nach dem Rückschlag im Vorjahr verzeichneten wir in der Therme einen Anstieg der Gästezahl um mehr als 80 000 oder gut 20%. Auch im Fitnessbereich spürten wir eine kräftige Erholung. Dank einem insgesamt robusten Kernge-schäft erwirtschaftete die Thermalbad Zurzach Gruppe 2022 ihren bisher höchsten Jahresumsatz.

## Nachfolgelösung für die Airport Fitness und Wellness AG

Der angestrebte deutliche Vorstoss in die Gewinnzone gelang im Berichtsjahr allerdings nicht. Der Grund ist die Abschreibung der Mehrheitsbeteili-gung an der Airport Fitness und Wellness AG. Diese hat den Turnaround 2022 nicht erreicht. Der Ver-waltungsrat der Thermalbad Zurzach AG entschied sich im Sinne einer konsequenten Fokussierung der Aktivitäten für eine Exit-Strategie. Erfreulicher-weise wurde eine zukunftsfähige Nachfolgelösung gefunden und der angestrebte Besitzerwechsel per Anfang 2023 vollzogen. Die resultierende, einmalige Belastung führte in der konsolidierten Rechnung der Thermalbad Zurzach Gruppe 2022 zu einem negativen Ergebnis von CHF 1.24 Mio. Aus diesem Grund schlägt der Verwaltungsrat der Generalver-sammlung vom 10. Mai 2023 denn auch vor, für das Berichtsjahr keine Dividende auszuschütten.

## Mit dem Masterplan «Innovare» den Führungsanspruch untermauern

Strategisch werden wir uns konsequent auf die Ak-tivitäten am Standort Bad Zurzach fokussieren. Die

Therme Zurzach ist solid verankert und verfolgt eine stimmige Strategie – als schweizweit grösstes Ther-malbad für alle Generationen, mit attraktiven Ange-boten in den Bereichen Entspannung, Bewegung und Ernährung. Die Therme Zurzach arbeitet mit einem Geschäftsmodell, das funktioniert und das noch viel Potenzial bietet. 2023 leiten wir mit dem Masterplan «Innovare» eine mehrjährige, investitionsträchtige Entwicklungsphase ein. Wir wollen unsere Attraktivität hoch halten und unseren Führungsanspruch in der Schweizer Thermenbranche untermauern. Wir sind zuversichtlich, dass wir auch die erforderlichen finan-ziellen Mittel erwirtschaften können.

## «Beste Therme der Schweiz»

Wir wollen im Geschäftsjahr 2023 unsere solide Basis für eine erfolgreiche Weiterentwicklung nutzen. Hohe Priorität hat dabei die Verbesserung der Ertragslage. Es freut uns sehr, dass wir von der Online-Buchungs-plattform Travelcircus bereits zum vierten Mal in Folge als «Beste Therme der Schweiz» ausgezeichnet worden sind – auch dieser Erfolg verpflichtet. Verwaltungsrat und Geschäftsleitung sprechen allen Stakeholdern herzlichen Dank aus: Unseren engagier-ten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, den Geschäfts-partnern, Mitgliedern und Gästen, der Gemeinde Zurzach, der Thermalquelle AG, den Partnern bei der Stiftung Gesundheitsförderung Bad Zurzach + Baden und – nicht zuletzt – Ihnen, geschätzte Aktionärinnen und Aktionäre, für Ihre Verbundenheit mit der Therme Zurzach und Ihr Vertrauen.

Thermalbad Zurzach AG



Anton Lauber  
Präsident des Verwaltungsrates



Dominik Keller  
Geschäftsführer

# «Respektables Ergebnis im Kerngeschäft»



Anton Lauber, Verwaltungsratspräsident, und Dominik Keller, Geschäftsführer

## Herr Lauber, welches Prädikat passt zum Geschäftsjahr 2022?

**Anton Lauber:** Wir haben in einem bewegten Geschäftsjahr im Kerngeschäft ein respektables Ergebnis erzielt.

## Nach dem ausgeglichenen Ergebnis 2021 wollte das Unternehmen 2022 ein deutlich positives Ergebnis erzielen. Weshalb gelang dies nicht?

**Lauber:** Dank eines fulminanten Endsprints gelang zwar ein gutes Ergebnis. Aber der Verlust und weitere einmalige Rückstellungen für die Airport Fitness und Wellness AG haben das operative Gruppenergebnis und auch jenes der Thermalbad Zurzach AG belastet. Zudem verlief die Erholung nach der Pandemie um einiges harziger als erwartet.

## Wie lautet die Zielvorgabe für 2023?

**Lauber:** Erstens ein Jahresgewinn von über 5 Prozent, der es erlaubt, das Eigenkapital wieder zu stärken. Zweitens wollen wir unseren Aktionärinnen und Aktionären 2024 eine angemessene Dividende ausschütten. Drittens streben wir bei der Umsetzung der strategischen Initiativen markante Fortschritte an: Bei der Positionierung als Generationentherme, im digitalen Marketing sowie mit der Schaffung neuer Erlebniswerte.

## Auf dem Programm stehen mehrere grössere Investitionen. Worauf legen Sie den Fokus?

**Lauber:** Wir planen in den nächsten fünf bis sieben

Jahren Investitionen von 12 bis 15 Millionen Franken. Wir wollen mit Innovationen für unsere Gäste neue Erlebnisse schaffen. Zudem nehmen wir notwendige Erneuerungen und Umgestaltungen vor, um Produktivitätsverbesserungen und weitere Fortschritte bezüglich Nachhaltigkeit zu machen. Wir wollen die Attraktivität der Therme Zurzach stetig weiterentwickeln und für unsere Gäste kontinuierlich erkennbare Mehrwerte generieren. Wir führen dieses strategisch bedeutende Vorhaben denn auch unter dem Namen «Innovare».

## Ist die Therme Zurzach für diese Investitionen finanziell gerüstet?

**Lauber:** Die Finanzierungskraft ist natürlich eine entscheidende Voraussetzung. Aufgrund der gesunden Bilanz verfügen wir über eine sehr solide Basis. Und der Cash-flow, den wir 2022 im Kerngeschäft generiert haben, ist ein starkes Indiz dafür, dass dies auch machbar ist.

## Herr Keller, welches war 2022 die grösste operative Herausforderung?

**Dominik Keller:** Die grossen Nachfrage-Schwankungen. Bis im Februar hatten wir noch die Pandemieauflagen («2G+») des Bundesrates umzusetzen. Von Mitte Februar bis Ende April konnten wir Rekordfrequenzen verbuchen, bevor ein ausserordentlich langer und heisser Sommer mit entsprechend weniger Gästen folgte. Gegen Ende 2022 stiegen die Frequenzen wieder deutlich an, aber dieses Auf und Ab stellte eine grosse Herausforderung dar.

## Wie ist das Unternehmen 2023 unterwegs?

**Keller:** Der Start ins neue Jahr ist uns sehr gut gelungen. Die Badefrequenzen lagen in den ersten Monaten deutlich über den Vorjahreswerten. Wir stellen vor allem im Fitnesscenter fest, dass sehr viele Kundinnen und Kunden nach dem längeren Unterbruch zurückkommen und der Mitgliederbestand liegt bereits jetzt fast wieder auf jenem Niveau wie vor dem Lockdown.

# Erfahren, engagiert und kompetent



Von links nach rechts: Dr. Andreas Edelmann, Anton Lauber (Präsident), Dr. Ines Fischer Gull, Markus Schäubli (Vizepräsident), Rainer Blaser

## **Anton Lauber, Präsident**

- Gewählt am 18. Mai 2016
- Dipl. Masch. Ing. FH, NDS an der Universität St. Gallen und HSLU
- Verwaltungsrat in KMU und Technologieunternehmen

## **Markus Schäubli, Vizepräsident**

- Gewählt am 10. November 1994
- Bauingenieur HTL/STV
- Vizepräsident Thermalquelle AG, Zurzach

## **Rainer Blaser**

- Gewählt am 12. Mai 2021
- Dipl. Betriebsökonom FH/eidg. dipl. Experte in Rechnungslegung und Controlling
- Direktor Stiftung Gesundheitsförderung Bad Zurzach + Baden
- Verwaltungsrat Thermalquelle AG, Zurzach

## **Dr. Andreas Edelmann**

- Gewählt am 22. November 2006
- Rechtsanwalt und Notar
- Präsident Thermalquelle AG, Zurzach
- Stiftungsrat Stiftung Gesundheitsförderung Bad Zurzach + Baden

## **Dr. Ines Fischer Gull**

- Gewählt am 16. Mai 2018
- Dr. rer. oec., Universität Bern
- Dozentin/Programmleiterin HSLU Wirtschaft/Tourismus
- Vorstandsmitglied EXPO EVENT Swiss LiveCom Association

# Unsere fünf strategischen Stossrichtungen

Die Therme Zurzach ist der beste Ort, um seinen Körper ganzheitlich zu stärken.

## Gemeinsame Bäder-Vision

Die Therme Zurzach, die Wellness-Therme Fortyseven der ThermalBaden AG und die Aqualon Therme Bad Säckingen bilden eine Bädergruppe. Diese wird nach einer gemeinsamen Vision weiterentwickelt: «Für spürbar mehr Lebensqualität der Menschen, gestalten unsere begeisterten Teams natürliche Thermen zu wegweisenden Wohlfühlorten.»

### 1. Generationen-Therme für Gesundheit

Die Therme Zurzach überzeugt als Thermalbad für alle Generationen mit attraktiven Angeboten in den Bereichen Entspannung, Bewegung und Ernährung. Als schweizweit grösste Therme nutzen wir unsere Vorzüge und schöpfen alle Potenziale aus. Wir wollen unsere Positionierung als ganzheitlicher Gesundheitsanbieter mit zukunftsgerichteten Innovationen stärken.

- Wir werden die Outdoor-Bereiche 2023 in einer ersten Etappe erweitern, um die Erlebnisattraktivität weiter zu steigern. Wir schaffen im Aussenbereich zusätzliche Liege- und Schattenplätze.
- Wir treiben die Planung für die Erneuerung des Flussbades voran.

### 2. Trendsetter der Thermenbranche

Wir positionieren uns als Trendsetter der Thermenbranche, indem wir mit innovativen Angeboten für Körper, Geist und Seele immer wieder Erlebniswerte für unsere Gäste schaffen.

- Wir intensivieren das digitale Marketing auch in den relevanten Sozialen Medien.
- Wir wollen die Online-Buchungen mit einer attraktiven Webseite kontinuierlich steigern.
- Wir entwickeln Angebote im Bereich Familien und Gesundheit. Wir orientieren uns an den Prinzipien der Nachhaltigkeit und setzen diese konsequent um.

### 3. Grosse Chancen als Familientherme

Wir nutzen das Potenzial als Familientherme, indem wir kontinuierlich Erlebnisse kreieren und in die Infrastruktur investieren. Die Attraktivität der Papa Moll Erlebniswelt mit seinem abwechslungsreichen Angebot wird weiter ausgebaut.

- Wir erweitern 2023 den Spielbereich im Aussenbereich.

### 4. Stärker durch Synergienutzung

Innerhalb der Bädergruppe lässt sich ein grosses Synergiepotenzial ausschöpfen. Wir nutzen die sich bietenden Vorteile in den Bereichen Marketing, Informationstechnologie, Human-Resources-Services und Beschaffung konsequent. Wir prüfen laufend Ausbaumöglichkeiten in Kooperation mit Kunden und Partnern.

- Im Marketingbereich verstärken wir die Zusammenarbeit, beispielsweise im Rahmen von Messeauftritten.
- Zur Gewinnung neuer Kundinnen und Kunden sprechen wir Gäste, Online-User und potenzielle Interessenten vermehrt auch mit attraktiven Wettbewerben an.
- Wir nutzen Möglichkeiten der digitalen Führung der Betriebsprozesse.

### 5. Exzellenz und wirtschaftlicher Erfolg als Massstab

Unsere zentrale unternehmerische Zielsetzung ist der nachhaltige wirtschaftliche Erfolg. Diesen wollen wir mit engagierten Mitarbeitenden erreichen, mit einer jährlichen Gästezahl von über 400 000 Personen und einem Wachstum der Besucherfrequenzen von 3 bis 5 Prozent. Wir streben in allen Bereichen Top-Qualitätsstandards an. Wir richten ein besonderes Augenmerk auf Freundlichkeit und hochstehende Dienstleistungen.

- Wir arbeiten konsequent mit messbaren Indikatoren.
- Wir intensivieren unsere wertorientierte Personalschulung.
- Wir streben ein attraktives Employer-Branding an und entwickeln unser Human-Resources-Konzept weiter.

# Starkes Führungsteam



Von links nach rechts: Martin Becker, Marta Baldinger, Jacqueline Ihlenfeld, Viviane da Silva Anastacio, Dominik Keller

## **Dominik Keller**

- Geschäftsführer Thermalbad Zurzach AG/  
Thermalbad Zurzach Betriebs AG
- Eidg. Dipl. Betriebswirtschafter HF

## **Martin Becker**

- Stv. Geschäftsführer Thermalbad Zurzach AG/  
Thermalbad Zurzach Betriebs AG
- Fachmann Badeanlagen mit eidg. Fachausweis
- Master Betriebswirtschaft, Wirtschaftsuniversität  
Breslau in Polen

## **Marta Baldinger**

- Bereichsleiterin Réception Bad und Spa
- Technische Hotelfachfrau,  
Technische Hotelfachschule Zary in Polen

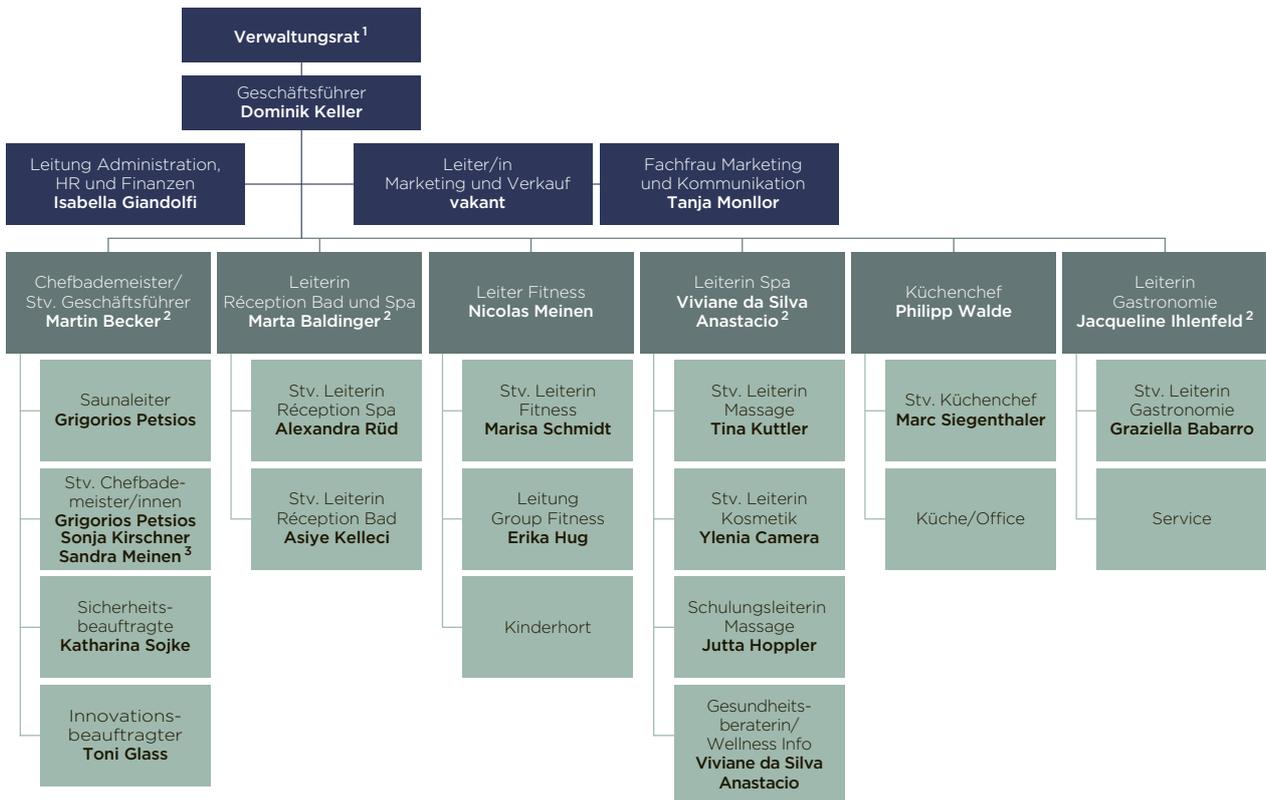
## **Viviane da Silva Anastacio**

- Bereichsleiterin Massage, Kosmetik,  
Ernährung und DNA Beratung
- Master Gesundheit und Ernährung, ETH Zürich
- Master in Wirtschaftswissenschaft &  
Internationalisierung, Universität de Barcelona UB  
in Spanien

## **Jacqueline Ihlenfeld**

- Restaurantleiterin Badrestaurant, Bistro und Poolbar
- Hotelbetriebswirtin, Hotelfachschule  
Garmisch-Partenkirchen in Deutschland
- Fähigkeitsausweis für Gastronomie (Wirtepatent)

# Organigramm



1. **Verwaltungsrat** Anton Lauber, Präsident/René Kamer, Vizepräsident/  
Rainer Blaser, Mitglied und Delegierter/Dr. Andreas Edelman, Mitglied/Dr. Ines Fischer Gull, Mitglied
2. **Führungsteam Bad/Spa/Fitness/Gastronomie**
3. **Kulturbotschafterin** Sandra Meinen



Unten von links nach rechts: Tina Kuttler, Alexandra Rüd, Sandra Meinen, Viviane da Silva Anastacio, Marisa Schmidt, Dominik Keller  
Oben: Sonja Kirschner, Jacqueline Ihlenfeld, Asiye Kelleci, Martin Becker, Philipp Walde, Tanja Monllor, Isabella Giandolfi, Marta Baldinger  
Nicht auf dem Bild: Ylenia Camera, Grigorios Petsios, Nicolas Meinen

# Positive Entwicklung im Kerngeschäft

Ein deutlicher Anstieg der Besucherzahlen liess den Umsatz der Thermalbad Zurzach Gruppe 2022 auf ein hohes Niveau ansteigen. Auch die Investitionen wurden stark erhöht, aber dank Kostendisziplin konnte die Bilanz solide gehalten werden. Das Kerngeschäft entwickelte sich positiv, allerdings gelang die angestrebte Verbesserung der Profitabilität der Gruppe wegen der Beteiligung an der Airport Fitness und Wellness AG nicht. 2023 wird auf eine klare Ergebnisverbesserung hingearbeitet.

## Thermalbad Zurzach Gruppe

In der Thermalbad Zurzach Gruppe fungiert die Thermalbad Zurzach AG als Muttergesellschaft. Nachfolgend der Überblick über die Beteiligungen per 31.12.2022 und deren Kernwerte für das Berichtsjahr 2022:

### Thermalbad Zurzach Betriebs AG, Bad Zurzach

- Beteiligung: 100 Prozent
- Umsatzerlös: CHF 15.65 Mio. (Vorjahr CHF 11.59 Mio.)
- Badegäste: 367 846 (Vorjahr 285 232)
- Mitglieder Fitness: 861 (Vorjahr 731)
- Mitarbeitende per 31.12.: 129/65.9 Vollzeitstellen FTE (Vorjahr: 120/72 FTE)

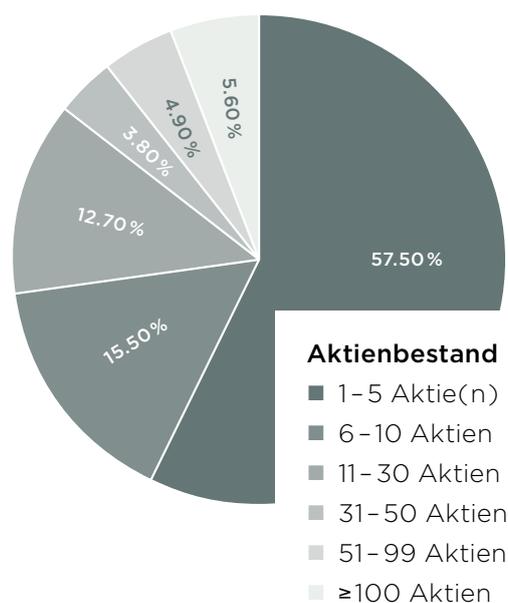
### Airport Fitness und Wellness AG, Zürich Flughafen

- Beteiligung: 65 Prozent
- Umsatzerlös: CHF 1.16 Mio. (Vorjahr CHF 1.12 Mio.)
- Mitglieder: 643 (Vorjahr 639)
- Mitarbeitende per 31.12.: 25/9.25 FTE (Vorjahr 22/8 FTE)

### Bad Zurzach Tourismus AG, Bad Zurzach

- Beteiligung: 35 Prozent
- Umsatzerlös: CHF 1.16 Mio. (Vorjahr CHF 1.03 Mio.)
- Mitarbeitende per 31.12.: 6/5.4 FTE (Vorjahr 5/4.9 FTE)

Struktur des Aktionariats der Thermalbad Zurzach AG



## Anstieg des Aktienkurses

Die Namenaktie der Thermalbad Zurzach AG notierte Ende 2022 mit einem Kurswert von CHF 311. Innert Jahresfrist resultierte damit eine Kurssteigerung von 5.0 Prozent. Damit hat sich die ausserbörslich gehandelte Aktie in einem angespannten Anlageumfeld gut entwickelt. Im gleichen Zeitraum haben sowohl der Swiss Market Index (SMI) als auch der breiter zusammengesetzte Swiss Performance Index (SPI) jeweils mehr als 16 Prozent ihres Niveaus vom Vorjahr verloren. Die Thermalquelle AG Zurzach hält unverändert die Stimmrechtsmehrheit an der Thermalbad Zurzach AG. Ende 2022 besaßen 57 Prozent aller Aktionäre maximal fünf Aktien.

### Höherer Betriebsgewinn, aber ein Nettoverlust

Der Umsatz der Thermalbad Zurzach Gruppe stieg im Berichtsjahr deutlich und erreichte mit CHF 15.7 Mio. den höchsten Wert seit der Publikation konsolidierter Zahlen. Im Vorjahreswert von CHF 12.9 Mio. waren noch Erwerbsausfall-Erschädigungen des Bundes wegen der Pandemie enthalten. Dieser Umstand macht einen direkten Umsatzvergleich nicht aussagekräftig.

Konsolidiert resultierte 2022 für die Gruppe ein leicht höherer Betriebsgewinn vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen von rund CHF 3.0 Mio. (Vorjahr: CHF 2.9 Mio.). Die vollständige Auflösung der 65%-Beteiligung an der Airport Fitness und Wellness AG führte nach einem Vorjahresgewinn von CHF 1.96 Mio. zu einem Verlust von CHF 1.24 Mio.

Die konsolidierten flüssigen Mittel blieben mit CHF 4.9 Mio. auf gutem Niveau. Die Covid-Kredite wurden bis auf CHF 0.4 Mio. getilgt. Der Eigenkapitalanteil liegt mit 43.5 Prozent geringfügig unter der angestrebten Quote von 50 Prozent, was für die Schweizer Thermenbranche einen vergleichsweise soliden Wert darstellt.

### Kommentar zur Geschäftsentwicklung

Das Berichtsjahr wurde noch bis Mitte Februar 2022 von der Pandemie beeinflusst. Dann wurde die Covid-19-Zertifikatspflicht aufgehoben. Die vom Bund eingeführte Regelung 2G+ («geimpft, genesen und zusätzlich getestet») hatte sich auch auf unsere Besucherzahlen negativ ausgewirkt. Anfang Jahr, das heisst mitten in der Hochsaison der Branche, erlitt die Therme Zurzach einen Rückgang von bis zu 50 Prozent. Noch bis im Februar wurde mit eigenen Ressourcen in der Therme Zurzach als Dienstleistung ein Covid-Testcenter betrieben.

Nach der Aufhebung der Einschränkungen entwickelte sich das Geschäft bis zum Frühsommer sehr erfreulich. Danach dämpfte der relativ lange und heisse Sommer die Nachfrage nach dem Thermal-

baden. Erst das vierte Quartal brachte wieder gute Besucherzahlen. Dazu haben nicht zuletzt intensivierte Marketing-Anstrengungen beigetragen. Die Zahl der Badegäste nahm 2022 um 22.5 Prozent oder rund 82 600 auf insgesamt 367 846 zu; 2021 war noch ein Rückgang um 4700 Gäste verzeichnet worden.



*Dominik Keller, Geschäftsführer,  
Tanja Monllor, Fachfrau Marketing und Kommunikation*

### Wieder beste Therme der Schweiz

Zu den Höhepunkten im Berichtsjahr zählte das Ergebnis des jüngsten internationalen Thermenvergleichs. Laut der Online-Buchungsplattform Travelcircus hat die Therme Zurzach bereits zum vierten Mal in Folge als beste Therme der Schweiz abgeschnitten – und zum zweiten Mal in Serie als beste Therme von 168 bewerteten Unternehmen im DACH-Raum (Deutschland-Österreich-Schweiz).

### Swiss fliegt mit dem Namen Bad Zurzach

Bereits «gebucht» ist für 2023 ein spezielles Highlight: Ein Swiss-Airbus wird dank eines siegreichen Publikums-Votings auf «Bad Zurzach» getauft und unseren Namen in die Welt hinaustragen. Von diesem schönen Marketingerfolg verspricht sich auch die Therme Zurzach positive Effekte.



## Lagebericht 2022

### **In allen Bereichen höhere Umsätze**

Die Zahl der Beschäftigten stieg innert Jahresfrist von 120 auf 129 Personen. Insgesamt resultierten 2022 in allen Geschäftsbereichen – Thermalbad, Spa, Sauna, Gastronomie, Fitness, Shop und Immobilien – zweistellige Erlössteigerungen. Am stärksten trug der Badebetrieb mit einer Zunahme von über 40 Prozent zum starken Wachstum bei.

Im Fitnessbereich betrug die Erlöszunahme gegenüber dem Vorjahr einen Viertel; die Zahl der Mitglieder stieg auf 861 Personen und damit auf den höchsten Wert seit Beginn der Pandemie. Dieser Anstieg ist auch vor dem Hintergrund der Branchenentwicklung sehr bemerkenswert: Gemäss einer repräsentativen Umfrage des SFGV (Schweizerischer

Fitness- und Gesundheitscenter Verband) meldeten die angeschlossenen KMU-Center noch bis Oktober 2022 einen Umsatzrückgang von mehr als 30 Prozent gegenüber dem Niveau vor der Pandemie.

Zu den Neuerungen im Angebot gehört der Gesundheits- und Fitness-Check Cardioscan: Dieser misst innert wenigen Minuten relevante Gesundheitsdaten und vermittelt einen Überblick über Vitalität, Fitness und Gesundheit der Gäste.

Die Airport Fitness und Wellness AG erzielte einen Umsatz von CHF 1.2 Mio. (Vorjahr CHF 1.1 Mio.), womit die eigenen Erwartungen klar nicht erfüllt werden konnten. Der Rückgang der Mitgliederzahl konnte erst im Herbst gestoppt werden.



## Lagebericht 2022

### **Investitionen in Energieeffizienz und Nachhaltigkeit**

Die Therme Zurzach will auch bezüglich Energieeffizienz und Nachhaltigkeit Vorbild sein. 2022 wurden die Investitionen gegenüber dem Vorjahr mehr als verdreifacht und erreichten rund CHF 1.9 Mio. Die grösste Einzelinvestition betraf die Sanierung des Flachdachs für rund CHF 1.3 Mio. Nach dem Start im Vorjahr konnte die zweite Etappe planmässig im Herbst 2022 abgeschlossen werden. Zur Steigerung der Energieeffizienz trägt auch die Photovoltaik-Anlage mit über 1100 Solarpanels bei.

Auf einer Fläche von 4500 m<sup>2</sup> wird eine Jahresleistung von 480 Kilowatt-Peak (kWp) gewonnen, die den jährlichen Strombedarf von 90 Einfamilienhäusern abdeckt. Die für CHF 0.6 Mio. erstellte Anlage wurde Ende September in Betrieb genommen (siehe Interview S. 18). Bewährt hat sich auch die im Vorjahr installierte Sensortechnik-Steuerung («Smart Heat System») der Saunaheizanlagen.

### **Bilanz und Erfolgsrechnung Thermalbad Zurzach AG**

Die Muttergesellschaft Thermalbad Zurzach AG (TBZ AG) kann eine solide Gewinn- und Verlustrechnung ausweisen. Die flüssigen Mittel waren am Stichtag zwar rückläufig (mit CHF 1.4 Mio. gegenüber CHF 1.7 Mio. im Vorjahr). Es gilt jedoch zu berücksichtigen, dass die Investitionen in Sachanlagen gegenüber 2021 mehr als verdreifacht wurden und insgesamt CHF 1.9 Mio. erreichten.

**Finanzanlagen:** Die TBZ AG hat ihre 65%-Beteiligung an der Airport Fitness und Wellness AG (AF&W) vollständig abgeschrieben. Die pandemie-bedingten massiven Betriebseinschränkungen haben auch die AF&W 2020/21 erheblich getroffen. Der Verwaltungsrat der Thermalbad Zurzach AG beschloss, für diese Beteiligung eine Exitstrategie einzuleiten, um sich künftig vollumfänglich auf das eigene Kerngeschäft am Standort Bad Zurzach zu konzentrieren und für die AF&W eine nachhaltige Weiterführungslösung zu suchen. Diese konnte gefunden werden und die Beteiligung wurde per 1. Januar 2023 veräussert. In der Rechnung 2022 der TBZ AG führte diese Massnahme zu einem Verlust.

**Erlös:** Der Erlös der TBZ AG stammt ausschliesslich aus Mieterträgen. Diese stiegen im Berichtsjahr von CHF 5.4 Mio. auf CHF 6.1 Mio. Die Mieterträge aus dem Badrestaurant und die Parkplatzgebühren entwickelten sich erfreulich, nachdem der Badebetrieb ab der zweiten Februarhälfte 2022 wieder uneingeschränkt möglich war.

**Aufwand:** Die TBZ AG zeigte 2022 eine hohe Kostendisziplin. Der auf CHF 1.77 Mio. gestiegene Wert ist nicht direkt mit dem Vorjahreswert vergleichbar. Allein die Energiekosten erhöhten sich um rund CHF 0.3 Mio.

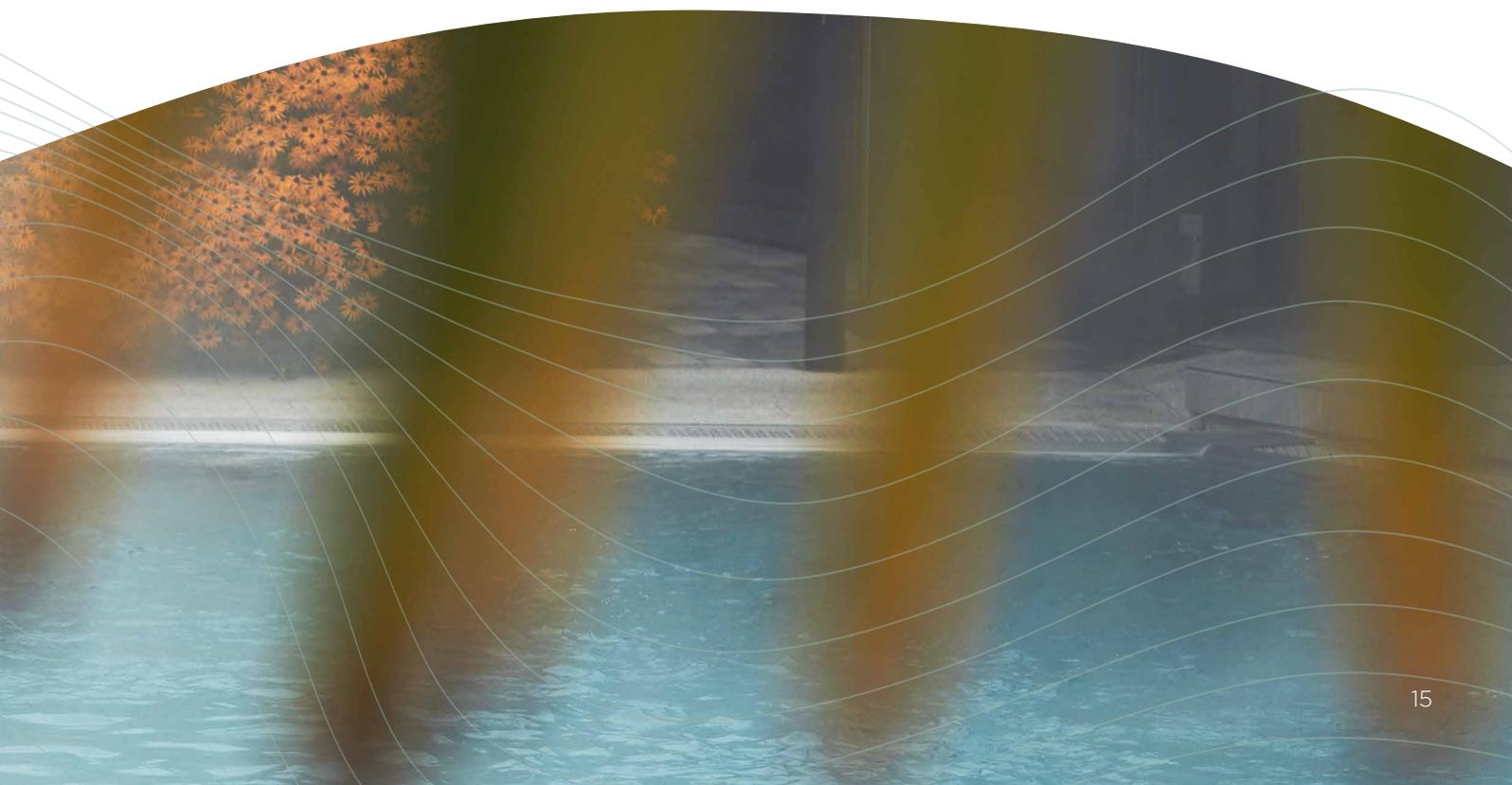
### **Verzicht auf eine Dividende**

Die TBZ AG weist nach einem Vorjahresgewinn von CHF 15'000 für 2022 einen Verlust in Höhe von CHF 69'000 aus. Der Verwaltungsrat wird der ordentlichen Generalversammlung daher beantragen, den Bilanzgewinn von CHF 61'973 auf die neue Rechnung vorzutragen und auf die Ausschüttung einer Dividende zu verzichten.

### **Ausblick auf 2023**

Das vorrangige Ziel im Geschäftsjahr 2023 ist die Verbesserung der Ertragslage. Das Unternehmen will ein solides Ergebnis erwirtschaften, um nach zweijährigem Unterbruch wieder eine Dividende ausschütten zu können und das Eigenkapital wieder zu stärken. Die ersten Vorzeichen sind im Hinblick auf die Besucherfrequenzen positiv, konnte doch zu Jahresbeginn ein Rekordumsatz verzeichnet werden. Auch 2023 dürften die Sommermonate für die gesamte Thermenbranche zu einer grossen Herausforderung werden. Zudem werden die Schwankungen zwischen Winter und Sommer erfahrungsgemäss immer ausgeprägter.

Operativ liegt ein Schwerpunkt der Therme Zurzach auf der Planung der Gartenanlage und der Flussbad-Erneuerung. Dieses Grossprojekt ist Teil des mehrjährigen Masterplans «Innovare», mit dem die Therme ihre Attraktivität als Erlebniswelt mit Fokus auf den nachhaltigen Gästelerlebnissen weiterentwickeln will. In einer ersten Etappe wird die Aussenanlage erweitert, im Kinderbereich wird das Angebot an Spielmöglichkeiten vergrössert. Sowohl in der Bohrturm-Saunalandschaft als auch im Intensiv-Solebad werden die Ruheräume neu gestaltet.



# Beste Therme der Schweiz



«Travelcircus hat bereits zum sechsten Mal Thermen in Deutschland, Österreich und der Schweiz untersucht und miteinander verglichen. Auch im Thermen-Check 2022/23 hat die Therme Zurzach grossartig abgeschnitten und gehört zu den Top-Thermen im DACH-Raum. In der jüngsten Auswertung sicherte sich die Therme Zurzach 18.1 von möglichen 20 Punkten. Damit ist sie bereits zum vierten Mal die beste Therme der Schweiz. Und mit dieser hervorragenden Bewertung hebt sich die Therme Zurzach auch von allen anderen untersuchten Thermen in Deutschland und Österreich ab und ist damit zum zweiten Mal in Folge die beste Therme im DACH-Raum. Herzlichen Glückwunsch!

## Die vier Bewertungskriterien

- **Beliebtheit**  
(Google- und Tripadvisor-Bewertungen)
- **Bekanntheit**  
(Anzahl Google+ Tripadvisor Bewertungen & Google Suchvolumen pro Monat)
- **Preis-Leistung**  
(Kosten pro Stunde für ein Tagesticket und pro Sauna- und Dampfbadticket)
- **Ausstattung**  
(Anzahl Saunen und Dampfbäder, Wellnessanwendungen, Heilquellen)

Als beste Therme im DACH-Raum hat sich die Therme Zurzach in allen vier Kategorien am meisten Punkte gesichert. Besonders hervorzuheben sind das Preis-Leistungs-Verhältnis und das Kriterium der Ausstattung: hier erhielt die Therme jeweils die Maximalzahl von 5 Punkten – 11 Saunen, 4 Dampfbäder, zahlreiche Wellnessanwendungen und angenehmes Heilwasser rufen nach einer entspannenden Wellnessauszeit!»



**Svenja Stucke**  
PR-Managerin

## Über Travelcircus

Travelcircus in Berlin ist eine Full-Service-Buchungsplattform für Premium-Reiseerlebnisse. Offeriert wird der Aufenthalt in qualitätsgeprüften, erstklassigen Hotels mit attraktiven Leistungen zu exklusiven Preisen. Zum Angebot gehören Musicalreisen, Wellnessferien, Städtetrips und Ausflüge in die schönsten Freizeitparks. Travelcircus stellt dabei die Leidenschaften und Hobbys der Kundinnen und Kunden in den Mittelpunkt. Berücksichtigt werden nur Hotels, welche bei HolidayCheck eine Weiterempfehlungsrate von mindestens 80 Prozent aufweisen und die in der Regel zur 4- oder 5-Sterne-Kategorie gehören.

Die Mission von Travelcircus:

«**Einzigartige Reiseträume erfüllen!**»

([www.travelcircus.de](http://www.travelcircus.de))

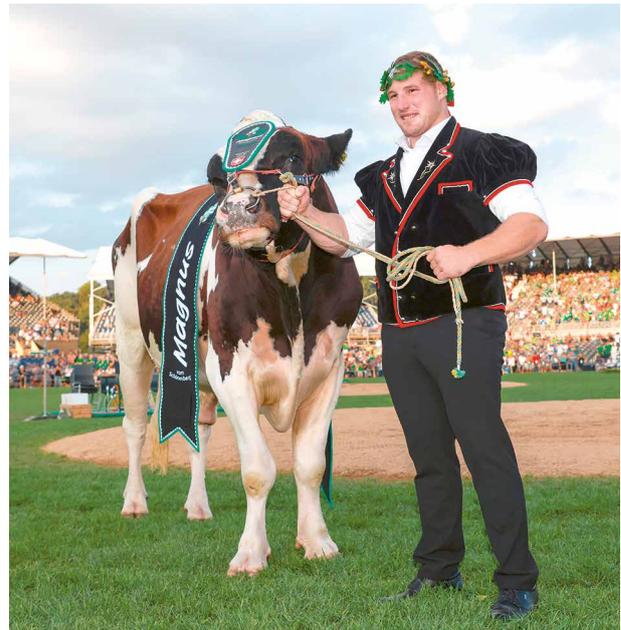
# Auch Models und Könige auf Thermenbesuch



**Manuela Frey** Aargauer Topmodel und Botschafterin des Bäderkantons Aargau

«Ich liebe das Solebad! Mein absoluter Favorit. Ich habe auch eine Sandwich-Challenge gemacht und ich finde, eure Sandwiches sind die besten der Bäder im Kanton Aargau.»

Ich komme gerne nach Bad Zurzach, weil es mich an meine Kindheit erinnert.»



**Joel Wicki** Schwingerkönig 2022

«Im Zentrum für Biokinematik mehr über die Funktionsweise des eigenen Körpers erfahren und sich danach im Solebad und Naturschwimmteich der Therme Zurzach erholen und die reinigende Kraft des Thermalwassers erfahren – Ruhepausen und bewusste Regeneration sind für die körperliche Leistungsfähigkeit unerlässlich, auch für einen Schwingerkönig.»

(Foto: PD)

4.4 ★★★★★

Die Therme Zurzach wurde 2022 von Google-Usern mit 4.4 von 5 Sternen bewertet.

## 3600 Online-Rezensionen

Das Team der Therme Zurzach durfte 2023 mehr als 367 000 Besucherinnen und Besucher begrüßen. Wir freuen uns jeweils sehr über die zahlreichen, positiven Rückmeldungen – seien es direkte Feedbacks in der Therme, oder Rückmeldungen und Testimonials, welche online geteilt werden. Die Beurteilungen durch unsere Gäste in den Sozialen Medien sind zu einem wertvollen Instrument geworden: Sie unterstützen uns dabei, unsere Servicequalität stetig zu verbessern und Abläufe zu optimieren. Für Interessenten und potenzielle Neukundinnen und Neukunden können solche Feedbacks ein wichtiges Entscheidungskriterium darstellen – viele Menschen vertrauen dem Urteil anderer Menschen mehr als blossen Werbebotschaften. Eine stark beachtete Feedback-Kategorie stellen nicht zuletzt die Google-Rezensionen dar. Letztes Jahr registrierten wir rund 3600 Google-Rezensionen.

# «Wir produzieren eigenen Strom»

Die Therme Zurzach nahm Ende September 2022 die neue Photovoltaik-Anlage pünktlich in Betrieb. Damit wird ein substanzieller Teil der stark gestiegenen Stromkosten aufgefangen.



*Francisco Monllor, Leiter Technik, Stiftung Gesundheitsförderung Bad Zurzach  
Nicht auf dem Bild: Christian Meier, Leiter Technik und Unterhalt,  
Stiftung Gesundheitsförderung Bad Zurzach*

## Wieviel Strom produziert die Therme selber?

**Christian Meier:** Wir haben über 1100 Solarpanels installiert, die pro Jahr rund 455000 Kilowattstunden (kWh) produzieren. Mit der Photovoltaik-Anlage sparen wir zudem pro Jahr 180 Tonnen CO<sub>2</sub> ein. Unsere Gäste können auf allen Bildschirmen in der Therme mitverfolgen, wieviel Strom die Anlage gerade produziert und wieviel CO<sub>2</sub> eingespart wurde. Innert einer Betriebswoche sparen wir das Holz von rund 60 Bäumen.

## Wie hoch waren die Investitionskosten?

**Meier:** Wir haben für die Solaranlage und das Flachdach 2.2 Millionen Franken investiert. Hätten wir dieses Projekt später umgesetzt, wäre es aufgrund steigender Rohstoffpreise wesentlich teurer geworden.

## Wie können Sie die Nachhaltigkeit weiter steigern?

**Francisco Monllor:** Auf dem Dach des Spa könnten wir weitere Panels installieren. Die Stromkosten dürften sich 2023 um rund 50 Prozent erhöhen und im folgenden Jahr gegenüber 2022 sogar verdoppeln. Noch 2004 wurden über eine Million Liter Heizöl verbrannt. Danach wurde der Heizölverbrauch kontinuierlich verringert. Seit 2016 benötigt die Therme keine fossilen Brennstoffe mehr und ist heute dank vorausschauender Planung gut aufgestellt.

## Wie wird heute geheizt?

**Monllor:** Wir heizen die Therme mit Fernwärme aus einer Schnitzelfeuerung der AEW CO<sub>2</sub>-neutral. Als Unterstützung dient eine Gross-Wärmepumpe, welche dem «abgebadeten» Wasser die Wärme entzieht, bevor dieses mit 6 Grad Celsius in den Rhein abgelassen wird. Damit decken wir einen Grossteil unseres Wärmebedarfs. Ausserdem sind alle Lüftungsanlagen mit einem Wärmerückgewinnungssystem ausgerüstet. Sensoren schalten die Saunaöfen automatisch aus, sobald sich niemand im Raum befindet. Damit sparen wir bis zu 30 Prozent der Stromkosten.

## Welches waren die grössten

### Herausforderungen beim Bau der Solaranlage?

**Monllor:** Für die Dachsanierung und die Installation der Solaranlagen bei laufendem Betrieb wurden umfangreiche Sicherheitsmassnahmen ergriffen. Zudem mussten für die Dachsanierung sämtliche Lüftungskanäle entfernt und danach wieder eingebaut werden.

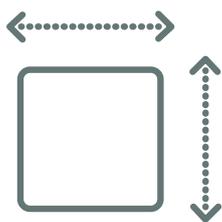
## Im Markt für Solarpanels kam

### es zu grösseren Verzögerungen...

**Monllor:** ...ja, wegen des Krieges in der Ukraine und der Pandemie konnte der vorgesehene Paneltyp nicht geliefert werden. Das Frachtschiff steckte monatelang in Shanghai fest. Wir wählten einen anderen Paneltyp, um das Projekt plangemäss abzuschliessen. Weil wir bereits vor der Krise alle Verträge unter Dach und Fach hatten, konnten wir die Preiserhöhungen für Baustoffe gut abfedern. Sicher war der heisse Sommer alles andere als ideal für die Dacharbeiten. Aber die Handwerker haben bestens kooperiert und wir konnten die Solaranlage am 29. September 2022 pünktlich starten.



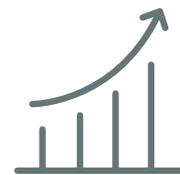
# Unsere Solaranlage: Facts & Figures



**Fläche:**  
4500 m<sup>2</sup>



**Anzahl Module:**  
1122



**Jahresleistung:**  
480.68 Kilowatt-Peak (kWp)



**Deckt den jährlichen  
Strombedarf für**  
90 Einfamilienhäuser



**Einsparung von**  
180 000 kg CO<sub>2</sub>  
pro Jahr



**Gerettete Bäume  
von September 2022  
bis März 2023:**  
1000

# Entspannung und Gesundheit für Kopf und Körper

Wie wollen Sie sich fühlen? Tief in uns verankert ist das Bedürfnis nach Wohlbefinden und Gesundheit. Nur mit einem gesunden Körper und ausreichend Widerstandskraft können wir das Leben mit Freude geniessen. Die Therme Zurzach unterstützt Sie dabei: Lassen Sie das natürliche Thermalwasser auf Kopf und Körper wirken und fordern Sie Ihren Kreislauf in den Textilsaunen. Und tun Sie sich auch noch kulinarisch etwas Gutes – an einem Tag in der Therme Zurzach.

Runde Kieselsteine, glatte Holzbalken, feiner Sand: Der sorgfältig angelegte **Erlebnispfad (1)** rund um das Naturschwimmbassin im Aussenbereich der Therme Zurzach ist eine Wohltat für Ihre Füsse. Beschreiten Sie den Pfad zwischen Schilf und Blumen einmal barfuss und achten Sie auf die feinen Empfindungen. Erleben Sie das befreiende Gefühl des natürlichen Ganges. Das Gehen ohne Schuhe auf unebenem Untergrund verbessert zudem den Gleichgewichtssinn, fördert die Durchblutung und stärkt Muskeln, Sehnen und Bänder. Geniessen Sie dabei Ruhe und Entspannung.

In Bad und Sauna tun Sie für die Gesundheit von Kopf und Körper etwas Gutes. Der Regeneration dient auch unsere **Poolbar (2)**. Füllen Sie dort Ihre Flüssigkeitsreserven wieder auf und tanken Sie frische Energie. Oder geniessen Sie ein paar ruhige Minuten mit einem anregenden Kaffee – sei es an einem hellen Bistro-Tisch, in einer gemütlichen Lounge oder auf einer bequemen Liege im Aussenbereich: Machen Sie es sich bequem!

Die **Bohrturmbad (3)** mit ihren warmen Farben und natürlichen Materialien ist ein ganz besonderer Ort. Die Bohrturmbad lässt Sie Kraft schöpfen und zugleich einen Hauch Luxus geniessen. Erfrischende Drinks, köstliche Snacks und das gepflegte Ambiente machen Ihren Saunabesuch gleich zu einem Ferienerlebnis. Im angeschlossenen Ruheraum dienen Daybeds und Liegen der Regeneration. Das Panoramafenster öffnet den Blick auf sattgrüne Hügel. Nehmen Sie sich Zeit und entspannen Sie – bis zum nächsten Saunagang.

Das Areal der **Bohrturmsauna (4)** ist ein wahrer Kraftort für Kopf und Körper. Dafür sorgen eine Vielzahl von Saunen und Dampfbädern sowie Kaltwasseranwendungen. Nicht zu vergessen der weite Panoramablick und ein edler Bar- und Lounge-Bereich. Saunabegeisterte, welche die positiven Auswirkungen von Hitze und Dampf, Kälte und Ruhe auf die physische Gesundheit schätzen, können auf drei Ebenen zwischen elf Saunen und Dampfbädern wählen – drei davon exklusiv für Damen. Ruhezone im geschützten Saunagarten, auf dem Liegedeck oder im Lounge-Bereich bieten Erholung pur.

Unsere **See-Sauna (5)** ist eine klassisch-finnische Sauna mit 90 Grad Celsius, die heizt ordentlich ein. Sie können Aufgüsse selbstständig vornehmen. Die Sauna ist sehr hell und freundlich, das grosse Panoramafenster bietet einen Ausblick auf den See. Unmittelbar am Ufer des Naturschwimmbassins gelegen, ermöglicht die See-Sauna direkt natürliche Abkühlung nach dem Saunagang.

Unser **Intensiv-Solebad (6)** bietet nicht nur Entspannung, es wirkt auch heilungsfördernd bei Hautkrankheiten, desensibilisierend bei Allergien und es lindert bei Atemwegsleiden. Die leicht trübe Sole ist von Natur aus mit Natriumchlorid aus Steinsalz gesättigt und beinhaltet feine, tonmineralische Bestandteile. Der starke Salzgehalt lässt Sie mühelos im warmen Wasser floaten. Das farbige Lichtspiel und die Unterwassermusik tragen ebenfalls zu einer tiefen Entspannung bei.



1



2



3



4



5



6



THERMALWASSER  
IST KRAFT.

# «Nur gemeinsam können wir Visionen umsetzen»

Sandra Meinen, Stv. Chefbademeisterin der Therme Zurzach, gibt Auskunft über ihre Aufgaben als Kulturbotschafterin der «Vision Stiftung 2030» und die bereits umgesetzten Projekte. Sie verspricht: Jede Entwicklungsidee der Mitarbeitenden wird geprüft.



*Sandra Meinen, Stv. Chefbademeisterin und Kulturbotschafterin*

## **Frau Meinen, welche Aufgaben haben Sie als Kulturbotschafterin?**

**Sandra Meinen:** Die Therme Zurzach, die Wellness-Therme Fortyseven der ThermalBaden AG und die Aqualon Therme Bad Säckingen bilden eine Bädergruppe mit einer gemeinsamen Vision: «Für spürbar mehr Lebensqualität der Menschen gestalten unsere begeisternden Teams natürliche Thermen zu wegweisenden Wohlfühlorten.» Konkret wollen wir Menschlichkeit stärken, Einzigartigkeit schaffen und Verantwortung übernehmen. Wir nutzen Synergien und unterstützen uns, beispielsweise im Austausch der Erfahrungen bei der Vermittlung dieser Werte oder im digitalen Marketing. Meine Hauptaufgabe ist es, unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern die definierten Werte zu vermitteln.

## **Wie vermitteln Sie diese Vision?**

**Meinen:** Zunächst haben wir mit Umfragen die Bereitschaft zur Veränderung ausgelotet. Die Therme ist stark multikulturell geprägt. Von den 129 Mitarbeitenden stammen über 70 aus 16 Nationen. Aufgrund der vielen Herkunftsländer haben Eigenverantwortung und Kreativität für jede und jeden Einzelne/n eine andere Bedeutung. Dies müssen wir berücksichtigen.

## **Worum ging es im zweiten Schritt?**

**Meinen:** Danach haben wir die Führungskräfte be-

fragt. Wir wollten sehen, wie die Fachbereiche geführt werden. Zudem wollten wir die Führungskräfte auch ein wenig «wachkitzeln»: Sie sollten darüber nachdenken, wie sie die definierten Werte in ihrem Bereich langfristig umsetzen können und wie eine abgeleitete Vision lauten könnte.

## **Zum Beispiel?**

**Meinen:** Für den Fitnessbereich wurde folgende Vision formuliert: «Gesunder Körper – gesunder Geist. In freundlicher und wohlwollender Atmosphäre unterstützen wir unsere Mitglieder beim Erreichen ihrer persönlichen Ziele. Unser junges und aufgestelltes Team verbindet ganzheitlich die Aspekte Bewegung, Ernährung und Entspannung um gemeinsam mit Ihnen Ihre bestmögliche Gesundheit, Fitness und Lebensqualität zu erreichen, zu erhalten und zu optimieren.» Sicherlich steckt darin ein hoher Anspruch. Aber wir sind gut unterwegs und können unseren Gästen etliche Neuerungen anbieten, etwa den Cardioscan. Wir bewegen uns in Richtung Medical Fitness und können in Sachen Ernährung, Gesundheit und Work-Life-Balance präventiv viel bewirken.

## **Welche Projekte konnten bereits umgesetzt werden?**

**Meinen:** Freundlichkeit ist ein grosses Anliegen. Auch da sind wir auf einem guten Weg: Die Zahl der Reklamationen war 2022 so tief wie nie zuvor. Kommunikation ist ein weiteres wichtiges Thema. Wir bieten allen Mitarbeitenden die Möglichkeit, einmal in andere Bereiche hineinzusehen. So lernt man sich besser kennen und die Arbeit der anderen schätzen. Nur gemeinsam können wir Visionen umsetzen. Wir haben ein Mitarbeiterhandbuch als Leitfaden für alle entwickelt. Darin werden auch unsere Werte vermittelt. Zudem haben wir ein Ideenmanagement ins Leben gerufen: Jede Idee wird geprüft! Jeder und Jede kann viel bewirken. Es braucht nur ein wenig Mut und die Bereitschaft, diesen wertvollen Weg mitzugehen.

Erfolgsrechnung  
(in Schweizer Franken)

	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen	6 149 667	5 392 028
Andere betriebliche Erträge	43 829	36 649
Materialaufwand inkl. Bestandsänderungen	-540 000	-508 488
Personalaufwand	-109 796	-130 964
Übriger betrieblicher Aufwand	-3163 528	-2 582 897
Mietaufwand und Nebenkosten	-1008	-756
Unterhalt, Reparaturen, Wartung, Reinigung und Ersatz	-1770 951	-1 578 729
Fahrzeug- und Transportaufwand	-371	-790
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	-32 568	-45 675
Energie-, Wasser- und Entsorgungsaufwand	-1 170 105	-809 160
Verwaltungsaufwand	-154 035	-124 210
Werbeaufwand	-3 274	-2 860
Sonstiger betrieblicher Aufwand	-31 216	-19 141
Informatikaufwand	0	-1 575
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens	-2 155 895	-1 446 679
<b>Betriebliches Ergebnis vor Zinsen und Steuern</b>	<b>224 276</b>	<b>759 649</b>
Finanzertrag	22	4 088
Finanzaufwand	-146 802	-148 781
<b>Betriebliches Ergebnis vor Steuern</b>	<b>77 497</b>	<b>614 956</b>
Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand	-146 666	-600 000
<b>Jahresergebnis</b>	<b>-69 169</b>	<b>14 956</b>

Bilanz per 31.12.2022  
(in Schweizer Franken)

Aktiven	31.12.2022	31.12.2021
<b>Umlaufvermögen</b>		
Flüssige Mittel und kurzfristig gehaltene Aktiven mit Börsenkurs	1 390 792	1 726 117
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	257 513	136 022
Gegenüber Dritten	175 540	0
Gegenüber Konzerngesellschaften	0	136 022
Gegenüber Aktionären	81 973	0
Übrige kurzfristige Forderungen	37 399	47 364
Gegenüber Dritten	1 072	2 260
Gegenüber staatliche Stellen	35 330	41 872
Gegenüber Sozialversicherungen	997	3 232
Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	137 394	94 073
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>1 823 098</b>	<b>2 003 576</b>
<b>Anlagevermögen</b>		
Finanzanlagen	1 035 940	1 035 940
Übrige Finanzanlagen	940	940
Beteiligungen	1 035 000	1 035 000
Sachanlagen	28 139 341	28 529 988
Immaterielle Anlagen	8 618	0
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>29 183 899</b>	<b>29 565 928</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>31 006 997</b>	<b>31 569 504</b>

Bilanz per 31.12.2022  
 (in Schweizer Franken)

Passiven	31.12.2022	31.12.2021
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>		
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	746 666	0
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	267 567	306 091
Gegenüber Dritten	135 470	76 472
Gegenüber Konzerngesellschaften	75 113	86 329
Gegenüber Aktionären	56 984	143 290
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	69 367	698 215
Gegenüber Dritten	63 323	65 883
Gegenüber Konzerngesellschaften	0	626 086
Gegenüber staatlichen Stellen	3 340	3 055
Gegenüber Sozialversicherungen und Vorsorgeeinrichtungen	704	3 191
Passive Rechnungsabgrenzungsposten	127 750	99 056
Kurzfristige Rückstellungen	0	600 000
<b>Total Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>1 211 350</b>	<b>1 703 362</b>
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>		
Langfristig verzinsliche Verbindlichkeiten	14 485 000	14 485 000
Gegenüber Dritten	14 485 000	14 485 000
<b>Total Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>14 485 000</b>	<b>14 485 000</b>
<b>Total Fremdkapital</b>	<b>15 696 350</b>	<b>16 188 362</b>
<b>Eigenkapital</b>		
Aktienkapital	8 000 000	8 000 000
Gesetzliche Gewinnreserven	2 150 000	2 150 000
Statutarische Reserven	5 100 000	5 100 000
Gewinnvortrag	131 142	116 186
Jahresergebnis	-69 169	14 956
Eigene Aktien (als Minusposten)	-1 325	0
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>15 310 647</b>	<b>15 381 142</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>31 006 997</b>	<b>31 569 504</b>

Geldflussrechnung per 31.12.2022  
(in Schweizer Franken)

	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
Jahresergebnis nach Minderheiten	-69169	14956
Abschreibungen/Zuschreibungen des Anlagevermögens	2155895	1446679
Zunahme/Abnahme von fondsunwirksamen Rückstellungen (inkl. lat. Ertragssteuern)	-600000	600000
Abnahme/Zunahme sonstige kurzfristige Finanzforderungen	1187	0
Abnahme/Zunahme Forderungen aus L&L	-121491	154262
Abnahme/Zunahme sonstige kurzfristige Forderungen	8778	571300
Abnahme/Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	-43322	22490
Zunahme/Abnahme Verbindlichkeiten aus L&L	-38525	-668385
Zunahme/Abnahme sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	-628847	330101
Zunahme/Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	28694	-154127
<b>Geldzufluss/-abfluss aus Betriebstätigkeit (operativer Cash flow)</b>	<b>693200</b>	<b>2317275</b>
Auszahlungen für Investitionen (Kauf) von Sachanlagen	-1717786	-1433119
Auszahlungen für Investitionen (Kauf) von immateriellen Anlagen	-56080	-
<b>Geldzufluss/-abfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-1773866</b>	<b>-1433119</b>
Auszahlungen für Herabsetzung Dotationskapital mit Mittelfreigabe		-200000
Kauf/Verkauf von eigenen Anteilen am Kapital der Organisation	-1325	25500
Aufnahme/Rückzahlung von kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten	746666	
<b>Geldzufluss/-abfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>745341</b>	<b>-174500</b>
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>-335325</b>	<b>709656</b>
<b>Nachweis Veränderung flüssige Mittel und kfr. gehaltene Aktiven mit Börsenkurs</b>		
Stand flüssige Mittel per 1.1	1726117	1016461
Stand flüssige Mittel per Stichtag	1390792	1726117
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>-335325</b>	<b>709656</b>

## Anhang zur Jahresrechnung 2022 (in Schweizer Franken)

### 1. Die in der Jahresrechnung angewandten Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen über die kaufmännische Buchführung des Schweizerischen Obligationenrechts erstellt. Die wesentlichen Bilanzpositionen sind wie nachstehend bilanziert.

#### Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie die übrigen kurzfristigen Forderungen werden zu Nominalwerten bilanziert. Auf diese Werte werden individuelle Einzelwertberichtigungen vorgenommen.

Zur Berechnung der Abschreibungsbeträge werden folgende Nutzungsdauern und Abschreibungsmethoden angewandt:

Sachanlagen	Nutzungsdauer in Jahren	Methode
Liegenschaften	0	
Gebäudehülle Geschäftshäuser	25	linear
Gebäudeinstallationen	20	linear
Immobilieeinrichtungen	20	linear
Wellnesseinrichtungen	10	linear
Becken	25	linear
Technische Einrichtungen	10	linear
Mobiliar und Einrichtungen	5	linear

#### Fremdwährungspositionen

Die Positionen in Fremdwährungen wurden zu folgenden Kursen in CHF umgerechnet:

Fremdwährung	Erfolgsrechnung 31.12.2022	Bilanz per 31.12.2022
EUR	1.0151	0.9875
Fremdwährung	Erfolgsrechnung 31.12.2021	Bilanz per 31.12.2021
EUR	1.0919	1.0453

## Anhang zur Jahresrechnung 2022

### 2. Angaben, Aufschlüsselungen und Erläuterungen zur Jahresrechnung

Thermalbad Zurzach AG, Bad Zurzach

Erklärung darüber, ob die Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt **nicht** über 10, **nicht** über 50, oder **nicht** über 250 liegt.

Die Anzahl Mitarbeitende liegt tiefer als 10.

Sachanlagen	31.12.2022	31.12.2021
Grundstücke	5 370 000	5 370 000
Gebäudehüllen	5 046 330	4 031 186
Gebäudeinstallationen	4 114 854	4 605 466
Immobilienanlagen	4 272 267	4 690 966
Wellnesseinrichtungen	184 817	327 589
Becken	7 364 036	7 886 338
Technische Einrichtungen	1 618 847	1 190 155
Möbiliar und Fahrzeuge	46 415	5 668
Anlagen in Bau	121 775	422 620
<b>Sachanlagen gesamt</b>	<b>28 139 341</b>	<b>28 529 988</b>

### Beteiligungen

Name und Rechtsform	Sitz	Zweck	Kapital	31.12.2022		31.12.2021		Art
				Kapital in %	Stimmen in %	Kapital in %	Stimmen in %	
Airport Fitness und Wellness AG	Kloten	Betrieb Fitness- und Wellnesscenter	500 000	65.00	65.00	65.00	65.00	direkt
Bad Zurzach Tourismus AG	Zurzach	Standortvermarktung	100 000	35.00	35.00	35.00	35.00	direkt
Thermalbad Zurzach Betriebs AG	Zurzach	Betrieb Thermalbad-, Fitness- und Wellnessanlagen	1 000 000	100.00	100.00	100.00	100.00	direkt

**Eventualforderungen und -verbindlichkeiten**

Solidarische Haftung durch Aufnahme in MWST Gruppe des Gesamtkonzerns

**Eigene Anteile inkl. gehaltene Anteile von Tochterunternehmen (Buchwerte)**

	Anzahl	Wert 31.12.2022	Anzahl	Wert 31.12.2021
01.01.	0	0	85	25500
Kauf (Details)	15	4 525	0	0
Verkauf (Details)	-10	-3 200	-85	-25 500
31.12.	5	1 325	0	0

**Sicherheiten zugunsten Dritter**

	31.12.2022	31.12.2021
Bürgschaften	600 000	600 000
Pfandbestellungen	18 725 000	18 725 000

**Sicherheiten für eigene Verbindlichkeiten**

	31.12.2022	31.12.2021
Liegenschaften	27 971 151	28 101 700

**Gesamtbetrag der aufgelösten Wiederbeschaffungsreserven und weitere wesentliche Auflösung stiller Reserven**

Im Berichtsjahr wurden netto stille Reserven gebildet in der Höhe von	0	im Vorjahr:	1 673 431
-----------------------------------------------------------------------	---	-------------	-----------

**Erläuterungen zu ausserordentlichen, einmaligen oder periodenfremden Positionen der Erfolgsrechnung**

2022	146 666	Grund: Übernahme Finanzverbindlichkeit ggü. Beteiligung
2021	600 000	Grund: Rückstellungen Bürgschaften

**Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

Die Aktien an der Airport Fitness und Wellness AG wurden per 01.01.2023 verkauft.

Fortschreibung des Bilanzgewinnes  
(in Schweizer Franken)

	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
Bilanzgewinn am Anfang des Geschäftsjahres	131 142	116 186
Gewinnverwendung gemäss Beschluss der Generalversammlung		
Zuweisung an die gesetzlichen Gewinnreserven	0	0
Zuweisung an freie Gewinnreserve	0	0
Ausschüttung an Aktionäre	0	0
Jahresverlust (Jahresgewinn)	-69 169	14 956
<b>Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung (bzw. Bilanzverlust)</b>	<b>61 973</b>	<b>131 142</b>

Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes  
(in Schweizer Franken)

	<b>31.12.2022</b> Antrag des Verwal- tungsrates	<b>31.12.2021</b> Beschluss der Generalver- sammlung
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	61 973	131 142
Zuweisung an die gesetzlichen Gewinnreserven	0	0
Zuweisung an freie Gewinnreserve	0	0
Ausschüttung an Aktionäre	0	0
Vortrag auf neue Rechnung	61 973	131 142

**ORGANISATIONS UND TREUHAND AG**

Weierstrasse 7 · 5313 Klingnau · Telefon 056 268 63 63  
www.otag.ch · info@otag.ch · CHE-105.776.249 MWST



**Bericht der Revisionsstelle an die Generalversammlung der Thermalbad Zurzach AG, Bad Zurzach**

**Bericht zur Prüfung der Jahresrechnung**

**Prüfungsurteil**

Wir haben die Jahresrechnung der **Thermalbad Zurzach AG** (die Gesellschaft) – bestehend aus der Bilanz zum **31. Dezember 2022**, der Erfolgsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Jahr sowie dem Anhang – geprüft. Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung (Seite 23 bis 30) dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

**Grundlage für das Prüfungsurteil**

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Standards zur Abschlussprüfung (SA-CH) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Standards sind im Abschnitt «Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung» unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Gesellschaft unabhängig in Übereinstimmung mit den schweizerischen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

**Verantwortlichkeiten des Verwaltungsrates für die Jahresrechnung**

Der Verwaltungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten und für die internen Kontrollen, die der Verwaltungsrat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Bei der Aufstellung der Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Geschäftstätigkeit zu beurteilen, Sachverhalte im Zusammenhang mit der Fortführung der Geschäftstätigkeit – sofern zutreffend – anzugeben sowie dafür, den Rechnungslegungsgrundsatz der Fortführung der Geschäftstätigkeit anzuwenden, es sei denn, der Verwaltungsrat beabsichtigt, entweder die Gesellschaft zu liquidieren oder Geschäftstätigkeiten einzustellen, oder hat keine realistische Alternative dazu.

**Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung**

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen

oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den SA-CH durchgeführten Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Eine weitergehende Beschreibung unserer Verantwortlichkeiten für die Prüfung der Jahresrechnung befinden sich auf der Website von EXPERTsuisse: <http://expertsuisse.ch/wirtschaftspruefung-revisionsbericht>. Diese Beschreibung ist Bestandteil unseres Berichts.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem PS-CH 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzergebnisses dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht, und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Klingnau, 3. April 2023

**ORGANISATIONS UND TREUHAND AG**



**Christoph Suter**  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Revisionsexperte  
leitender Revisor



**Roland Widmer**  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Revisionsexperte



Thermalbad Zurzach AG (konsolidiert)

Bilanz

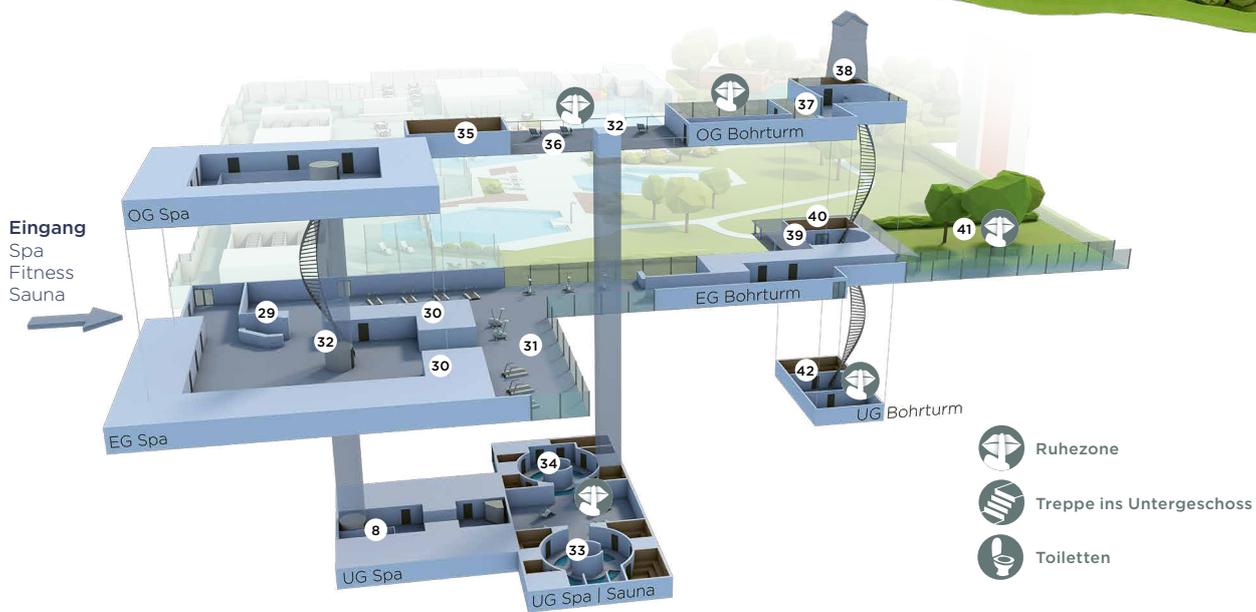
	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
Flüssige Mittel	4 869 316	4 587 819
Sonstige kfr. Finanzforderungen	470 209	200 378
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	462 134	136 322
Sonstige kfr. Forderungen	219 935	218 675
Vorräte	102 364	75 662
Aktive Rechnungsabgrenzung	389 812	409 256
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>6 513 770</b>	<b>5 628 112</b>
Finanzanlagen	38 358	36 873
Sachanlagen	29 182 505	30 803 929
Immaterielle Anlagen	10 950	4 665
<b>Anlagevermögen</b>	<b>29 231 813</b>	<b>30 845 467</b>
<b>Aktiven</b>	<b>35 745 583</b>	<b>36 473 579</b>
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1 175 217	209 125
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1 219 644	876 693
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	797 274	722 161
Passive Rechnungsabgrenzungen	1 547 063	1 180 424
Kurzfristige Rückstellungen	439 536	386 705
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>5 178 734</b>	<b>3 375 108</b>
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	14 485 000	16 297 760
Langfristige Rückstellungen	520 575	639 389
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>15 005 575</b>	<b>16 937 150</b>
Total inkl. Minderheitsanteile	15 561 274	16 161 322
<b>Eigenkapital</b>	<b>15 561 274</b>	<b>16 161 322</b>
<b>Passiven</b>	<b>35 745 583</b>	<b>36 473 579</b>

## Erfolgsrechnung

	Geschäftsjahr 2022 CHF	Vorjahr 2021 CHF
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	15 427 316	10 887 686
Andere betriebliche Erträge	224 722	1 977 804
<b>Total Umsatz</b>	<b>15 652 038</b>	<b>12 865 490</b>
Materialaufwand	-1504 305	-1193 495
Personalaufwand	-5 753 116	-4 525 905
Unterhalt, Reparaturen, Wartung, Reinigung und Ersatz	-2 004 066	-1 766 236
Energie-, Wasser- und Entsorgungsaufwand	-1 247 825	-857 012
Fahrzeug- und Transportaufwand	-371	-790
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	-47 575	-58 535
Werbeaufwand	-837 143	-648 264
Informatikaufwand	-223 811	-204 468
Verwaltungsaufwand	-548 786	-543 957
Sonstiger betrieblicher Aufwand	-89 917	-62 219
<b>Total Betriebsaufwand</b>	<b>-12 256 916</b>	<b>-9 860 881</b>
<b>Betriebliches Ergebnis vor Zinsen, Steuern, Abschreibungen und Miete</b>	<b>3 395 122</b>	<b>3 004 609</b>
Mietaufwand und Nebenkosten	-407 882	-107 542
<b>Betriebliches Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen</b>	<b>2 987 240</b>	<b>2 897 067</b>
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens	-2 565 954	-683 906
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT)</b>	<b>421 286</b>	<b>2 213 161</b>
Finanzergebnis	-260 008	-228 169
Ausserordentliches Ergebnis	-760 000	0
<b>Betriebsergebnis vor Steuern (EBT)</b>	<b>-598 722</b>	<b>1 984 992</b>
Ertragssteuern	0	-1 700
Minderheiten	-637 785	-20 084
<b>Jahresergebnis</b>	<b>-1 236 507</b>	<b>1 963 208</b>

Geldflussrechnung

	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
Jahresergebnis nach Minderheiten	-1236 507	1963 208
Jahresergebnis Minderheiten	637 785	20 084
GfR Korr. Equity Methode	-1485	-461
Abschreibungen/Zuschreibungen des Anlagevermögens	2 565 954	683 906
Verlust aus Wertbeeinträchtigung/Wegfall von Wertbeeinträchtigungen	860 000	0
Zunahme/Abnahme von fondsunwirksamen Rückstellungen (inkl. lat. Ertragssteuern)	-65 984	-28 811
Nicht liquiditätswirksame Transaktionen	237 500	0
Abnahme/Zunahme sonstige kurzfristige Finanzforderungen	-269 831	-111 864
Abnahme/Zunahme Forderungen aus L&L	-325 813	174 539
Abnahme/Zunahme Vorräte	-26 701	4 123
Abnahme/Zunahme sonstige kurzfristige Forderungen	-1260	718 185
Abnahme/Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	19 445	-285 213
Zunahme/Abnahme Verbindlichkeiten aus L&L	342 952	-650 093
Zunahme/Abnahme sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	-262 387	41 348
Zunahme/Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	366 639	-111 477
<b>Geldzufluss/-abfluss aus Betriebstätigkeit (operativer Cash flow)</b>	<b>2 840 306</b>	<b>2 417 472</b>
Auszahlungen für Investitionen (Kauf) von Sachanlagen	-1 754 736	-1 871 192
Auszahlungen für Investitionen (Kauf) von immateriellen Anlagen	-56 080	-6 998
<b>Geldzufluss/-abfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-1 810 816</b>	<b>-1 878 190</b>
Auszahlungen für Herabsetzung Dotationskapital mit Mittelfreigabe	0	-200 000
Kauf/Verkauf von eigenen Anteilen am Kapital der Organisation	-1 325	25 500
Einzahlungen/Rückzahlungen von Darlehen	0	-25 856
Aufnahme/Rückzahlung von Finanzverbindlichkeiten	-746 668	658 716
<b>Geldzufluss/-abfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-747 993</b>	<b>458 360</b>
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>281 497</b>	<b>997 643</b>
<b>Stand flüssige Mittel per 1.1</b>	<b>4 587 819</b>	<b>3 590 175</b>
<b>Stand flüssige Mittel per Stichtag</b>	<b>4 869 316</b>	<b>4 587 819</b>
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>281 497</b>	<b>997 643</b>



## Therme Zurzach

- 1 Réception Therme
- 2 Shop
- 3a Garderobe Damen/Herren
- 3b Privatkabinen
- 4 Wellness Info
- 5 Bademeisterpult
- 6 Orient-Spa Pavillon
- 7 Erlebnispfad
- 8 Solarium
- 9 Papa Moll-Wasserspielplatz
- 10 Parkhotel Relax Lounge

### Thermalbecken

- 11 Wohlfühlbecken 35°C
- 12\* Ruhebecken 36°C
- 13 Fliessbecken 30°-32°C
- 14 Schwimmbecken 32°-33°C
- 15 Kurs- und Therapiebecken 32°-33°C
- 16 Naturschwimmbecken

- 17\* Intensiv-Solebad 34°C (Untergeschoss)
- 18 Kneippbecken
- 19 Papa Moll-Kinderbecken 32°-33°C

### Textilsaunen Therme

- 20 Kristalldampfbad ca. 45°C
- 21 Textil See-Sauna ca. 90°C
- 22 Textil Bio-Sauna ca. 60°C

### Hot- und Cold-Pool | Fussbäder

- 23\* Hot-Pool, Thermalwasser in seiner ursprünglichen Temperatur ca. 39°C
- 24 Cold-Pool, baden im 18°C kühlen Wasser
- 25 Elektrolyse Fussbäder

### Gastronomie

- 26 Badrestaurant
- 27 Poolbar
- 28 Bistro

## Spa | Fitness | Sauna

- 29 Réception Spa | Fitness | Sauna
  - 30 Garderobe Damen/Herren
  - 31 Fitness
  - 32 Lift zum Spa Saunabereich und Bohrturmsaunen
  - 33 Spa Saunabereich Damen
  - 34 Spa Saunabereich gemischt
- Bohrturmsaunen (textilfrei) \*\***
- 35 100°C-Sauna
  - 36 Liegedeck
  - 37 Bohrturm-Bar
  - 38 Panorama-Sauna 90°C
  - 39 Kaltwasserbecken
  - 40 Salz-Sauna 80°C
  - 41 Saunagarten
  - 42 Grosses Dampfbad ca. 45°C

\* Zutritt ab 16 Jahren.

\*\* Der Zutritt in die textilfreien Bohrturmsaunen ist ab 16 Jahren gestattet und gegen einen Aufpreis erhältlich.



@thermezurzach

**Thermalbad Zurzach AG**

Dr. Martin Erb-Strasse 11 | 5330 Bad Zurzach | Tel. + 41 (0)56 265 28 28  
info@thermezurzach.ch | thermezurzach.ch



Der Geschäftsbericht wurde im  
Zurzi bet gedruckt.